

Die Stadtwerke Jülich wünschen, was ich brauche!

Strom, Gas, Wärme, Wasser – bei uns bekommen Sie alles aus einer Hand: Individuelle Produkte zu fairen Preisen und mit persönlichem Service für Sie!

Strom aus Jülich: Eine gute Wahl!

Strom aus Jülich
www.stadtwerke-julich.de

SWJÜLICH
Strom aus Jülich

Hauptagentur Walter-Josef Porten
Römerstraße 20 • 52428 Jülich
Telefon (0 24 61) 9 35 90 40
walter-josef.porten@signal-iduna.net

Büro-Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag von 8.30 bis 13.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

SIGNAL IDUNA
Versicherungen und Finanzdienstleistungen

Bitte zu unseren Büros im Zentrum Jülich

**Zelte-Bewirtung
Getränke-
Verkauf**

**FRANZ und LORE
HOURTZ**

Maubacher Straße 60 • 52393 Hürtgenwald-Strap
Telefon (0 24 29) 70 25 • Fax (0 24 29) 90 21 94

**Berattung, Verkauf, Montage
und Reparatur von:**

**MARKISEN – ROLLADEN – ROLLTÖREN –
TERRASSEN-ÜBERDACHUNG –
FENSTER UND TÜREN – INSEKTENSCHUTZ**

Rüdiger Rühle
Rolladen- und Jalousiebaumeister • Metallbaumeister
Große Forststraße 136 • 52382 Niederzier-Hambach
Tel.: 0 24 28 / 80 28 05 • Fax: 0 24 28 / 80 28 05
Mobil: 0178 / 343 95 28
Fr-Dahmen@t-online.de • www.fr-dahmen.de

Heizöl-Schmitz
schnell – preiswert – zuverlässig

☎ 0 24 28 - 32 31



**Ein Anruf,
der sich lohnt!**

**Kunststoff • Holz
Aluminium • Türen
Fenster • Bauelemente**

UWE BRÄKER

Selgersdorfer Straße 15
52428 Jülich-Daubenrath
Telefon (0 24 61) 5 70 02
Telefax (0 24 61) 3 14 03

**WIR
RÄUMEN
UND
ENTSORGEN**

Möbel – Hausrat – Wohnungen – Häuser
Keller – Speicher – Garagen
Büroeinrichtungen usw.
preiswert und sofort

RENOVIERUNGSGARANTIE
Kleintransporte – Umzüge – Abbrucharbeiten

**24-STUNDEN-SERVICE
UNTER (0 24 61) 911677**

Inhaber: Dr. Sasse • Dittmarstraße 4 • 52428 Jülich

**Ihre Allianz-Generalvertretung
Guttrath Müller und Kollegen oHG**
Beratung und Vermittlung von:
• Versicherungen für Sie als Privatperson
und als Geschäftskunden(n)
• Finanzierung und Anschaffungsfinanzierung
• Ihre Vermögensgegenstände zu attraktiven Konditionen
• Einkommensabsicherung während Ihres Berufslebens
und in Ihrer Pensionzeit

Allianz

Große Forststraße 44 • 52428 Jülich
Telefon (0 24 61) 10 99 95, 76 99 • Telefax (0 24 61) 5 34 57

**JAN EN
AUTOTEILE**

Berliner Str. 28 – 52428 Jülich
Tel. 0 24 61 / 10 71



Ihr Reiseveranstalter

Tusculum-Reisen

52428 Jülich – Josef-Wimmer-Straße 69
Telefon (0 24 61) 97 73 0
Fax (0 24 61) 5 80 27 oder 5 80 04 oder 10 13
e-mail: info@tusculum-reisen.com
Internet: http://www.tusculum-reisen.com

Alt werden lohnt sich.
Mit der Sparkassen-
Altersvorsorge.

**Sparkasse
Düren**

www.sparkasse-dueren.de

**Elektro
Meisterbetrieb**



Peterhoff
Altenburger Straße 42
52428 Jülich-Selgersdorf
Telefon (0 24 61) 5 55 34

**Autohaus
MILZ & LINDEMANN GmbH**
Citroën-Exklusivhändler
• Peugeot-Servicepartner
mit
Neuwagen-Vermittlungsrecht

**Gewerbegebiet Rurbeiden-Talbeiden
52353 Düren**
(direkt an der Autobahn A4 Abf. Düren)
Telefon 0 24 28 / 8 09 71 0
www.milz-lindemann.de

gut feiern
Thomas Schmidt
Van-Gils-Straße 6 • 52428 Jülich
Telefon 0 24 61-3 01 28 71 • Fax 0 24 61-3 01 28 72
info@gut-alte-burg.de • www.gut-alte-burg.de

Herbert Penners
RENOVIERUNGSGARANTIE
• Neubauten
• Altbau- • Badsanierung
• Solaranlagen
• Kundendienst
Peter-Vass-Straße 8 • 52428 Jülich-Selgersdorf
Telefon (0 24 61) 60 68 30 • Fax (0 24 61) 60 68 59
Mobil (0175) 8 73 48 01 • Herbert.Penners@t-online.de

WAFFEN-BRAUN
Waffen • Munition • Optik • Pulver
Bekleidung • Waffenschulung
Große Forststraße 59 • 52382 Niederzier-Hambach
Tel.: (0 24 06) 90 11 74 • Fax: (0 24 06) 90 11 75
E-Mail: Verkauf@Waffen-Braun.de
http://www.Waffen-Braun.de
Öffnungszeiten:
Montag 14.30 – 18.30 Uhr
Dienstag bis Freitag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.30 – 18.30 Uhr
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

**AUTOHAUS
KRAHE**
Skoda/Neuwagen • STIHL-Dienst
Euro-Auto • Gartengeräte
Werkstatt für alle Automarken
Große Forststraße 163 • 52382 Niederzier-Hambach
(0 24 28) 901094 • www.autohaus-krahe.de

Tagliatesta
Tischlermeister
• Fenster und Türen
• Möbel- und Innenausbau
• Büroeinrichtungen
• Reparaturen aller Art
• Wintergärten / Kücheneinrichtung
• Parkett / Laminatböden
• Die Tischler
in Jülich
Karl-Heinz-Reckorte-Straße 2 • 52428 Jülich
Telefon (0 24 61) 8 78 85 • Telefax (0 24 61) 8 84 08
Auto-Telefon 01 78 - 8 83 70 69

kuiper-druck
Jülich
Wohn, Sie alle
haben drucken
wollen, drucken
Sie die gleiche Sprache
Kundendienst • Buchdruck • Offsetdruck
Lithografie • Weberei • Versanddruckereien

SV SELGERSDORF
1. Mannschaft
am **06.06.2012** / **19:00** Uhr
Sportplatz Hambacher Weg
gegen **BC Oberzier II**
Auswärtsspiel
in **Oberzier**

E3-Jugend am **31.05.12** / **18:00** Uhr
gegen **E1 Selgersdorf** ☒ Heim ☐ Ausw.
E2-Jugend am **30.05.12** / **18:00** Uhr
gegen **SC Jülich 1910/97** ☐ Heim ☒ Ausw.

- Jugend am / Uhr
gegen ☐ Heim ☐ Ausw.

BAUEN+LEBEN
IHR BAUFACHHÄNDLER
KURTZ
Niederzier Jülich
Elbstraße 1 • 52428 Jülich
Telefon 0 24 61 • 6 80 50 • juettich@bauenundleben.com
Niederzier Inden
Brockenpasse 3 • 52459 Inden
Telefon 0 24 65 • 90 51 77 • inden@bauenundleben.com
Niederzier Jülich
Distelrath Straße 22 • 52351 Düren
Telefon 0 24 21 • 55 59 60 • dueren@bauenundleben.com

physioteam®
Rückenzentrum
physioteam – Rücken Zentrum GbR
Oliver Neumann & Dirk Jansen
Poststraße 3 (GALERIA juliacum)
52428 Jülich
e-mail info@physioteam-juettich.de
Telefon 0 24 61 / 93 16 47
web www.physioteam-juettich.de

Sport-FERGEN
"The Teamsportspezialist"
Hürtgenstein 10
52382 Niederzier-
H-Steinmann
Tel. 0 24 28 / 80 15 20
Fax: 0 24 28 / 80 15 21
e-Mail: Sport-Fergeng@t-online.de
Engelrathstraße 37
52349 Eschweiler
Tel. 0 24 03 / 83 04 66
Fax: 0 24 03 / 83 06 30
e-Mail: Sport-Fergeng@esche.de
www.Sport-Fergen.de

**Gaststätte
Herzig-Bube**
Inhaber: Dietmar Herzig,
Altenburger Straße 41, ☎ (0 24 61) 9 36 71 39
Der Treffpunkt für nette Menschen
in der Mitte von Selgersdorf
Von Dienstag bis Sonntag
frische Brötchen im Kiosk